



اسم العنوان الخارجي

البحث العلمي

استخدام تطبيق دوولينجو في إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب المدرسة المتوسطة

الإسلامية الموحدين ليبيدي لومبوك الغربية العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤

إعداد الطالب

الإسم : محمد بلال

الرقم الجامعي : 2020G1A034

المشرف الأول : حسنان الماجستير

المشرف الثاني : الدكتور أحمد حلواني شافعي الماجستير

كلية الدينية الإسلامية

جامعة محمدية ماترام

٢٠٢٤



البحث العلمي

استخدام تطبيق دوولينجو في إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب المدرسة المتوسطة

الإسلامية الموحدين ليليدي لومبوك الغربية العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤

قدمه الباحث للحصول على الشهادة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب

الإسم : محمد بلال

الرقم الجامعي: 2020G1A034

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدينية الإسلامية

جامعة محمدية ماترام

٢٠٢٤

المستخلص

البحث العلمي لمحمد بلال طالب قسم تعليم اللغة العربية في كلية الدينية الإسلامية بجامعة محمدية مатарام عام ٢٠٢٤. الرقم الجامعي: 2020G1A034. تحت العنوان "استخدام تطبيق دوولينجو في إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الموحدين ليليدي العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤" المشرف الأول: حسنان الماجستير والمشرف الثاني: الدكتور أحمد حلوني الماجستير.

تهدف هذا البحث إلى اختبار فعالية استخدام تطبيق دوولينجو في إتقان مفردات اللغة العربية ومعرفة مدى زيادة فهم المفردات العربية لدى طلاب الصف الثامن في مدرسة متوسطة الموحدين بليليدي، لومبوك الغربية، خلال العام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٤. الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي كمية مع تصميم شبه تجريبي. تم جمع البيانات من خلال اختلاطية المفردات التي تم إجراؤها قبل وبعد المعالجة. العينة المستخدمة شملت ٥٠ طالبًا من الصف الثامن، تم تقسيمهم إلى فصلين، كل فصل يتألف من ٢٥ طالبًا. أظهرت نتائج الدراسة أن: (١) استخدام تطبيق دوولينجو ثبت أنه فعال في إتقان مفردات اللغة العربية لدى الطلاب، حيث تم قبول الفرضية البديلة ورفض الفرضية الصفرية. إن استخدام هذا التطبيق يؤثر بشكل إيجابي على عملية التعليم، لأن دوولينجو يقدم طريقة تعليم تفاعلية وممتعة، مما يزيد من اهتمام الطلاب بالتعليم ويسهل فهمهم للمفردات الجديدة. (٢) استخدام تطبيق دوولينجو يزيد بشكل كبير من إتقان الطلاب لمفردات اللغة العربية. قبل وبعد استخدام التطبيق، كان هناك زيادة ملحوظة في درجات اختبار المفردات للطلاب. تساعد طرق التعليم التفاعلية التي يقدمها دوولينجو، مثل التدريبات المتكررة والتغذية الراجعة الفورية، الطلاب على حفظ وفهم المفردات الجديدة بشكل أفضل. كما أن التطبيق يمكّن الطلاب من التعليم وفقًا لسرعتهم الشخصية، مما يجعل عملية التعليم أكثر راحة وفعالية. لذلك، يمكن أن يكون دوولينجو أداة تعليمية بديلة فعالة لإتقان مفردات اللغة العربية لدى الطلاب.

الكلمات الرئيسية: دوولينجو، إتقان، مفردات، اللغة العربية

ABSTRAK

Skripsi oleh Muhammad Bilal, mahasiswa Pendidikan Bahasa Arab di Fakultas Agama Islam Universitas Muhammadiyah Mataram tahun 2024. NIM: 2020G1A034. Dengan judul "Penggunaan Aplikasi Duolingo dalam Menguasai Kosakata Bahasa Arab bagi Siswa MTs Al-Muwahhidin Lelede Lombok Barat Tahun Ajaran 2023/2024". Pembimbing Pertama: Husnan, M.Pd. Pembimbing kedua: Dr. Helwani, M.pd.

Penelitian ini bertujuan untuk menguji efektivitas penggunaan aplikasi duolingo dalam meningkatkan penguasaan kosakata bahasa Arab dan mengetahui peningkatan pemahaman kosakata bahasa Arab siswa kelas delapan di MTs Al-Muwahhidin Lelede, Lombok Barat, tahun ajaran 2023-2024. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah kuantitatif dengan desain quasi eksperimen. Pengumpulan data dilakukan melalui tes kosakata yang diberikan sebelum dan sesudah perlakuan. Sample yang digunakan berjumlah 50 siswa kelas 8 yang dibagi menjadi 2 kelas masing-masing kelas berjumlah 25 siswa. Hasil penelitian menunjukkan bahwa 1) Penggunaan aplikasi duolingo terbukti efektif dalam meningkatkan kosakata bahasa Arab siswa, hal ini karena hipotesis alternatif diterima dan hipotesis nol ditolak. Penggunaan aplikasi ini memberikan dampak positif pada proses pembelajaran, karena duolingo menawarkan metode belajar yang interaktif dan menyenangkan, sehingga meningkatkan minat siswa terhadap pendidikan dan memudahkan pemahaman mereka terhadap kosakata baru. 2) Penggunaan aplikasi duolingo secara signifikan meningkatkan penguasaan kosakata bahasa Arab siswa. Sebelum dan sesudah menggunakan aplikasi tersebut, terdapat peningkatan yang mencolok pada nilai tes kosakata siswa. Metode pembelajaran interaktif yang ditawarkan oleh duolingo, seperti latihan berulang dan umpan balik langsung, membantu siswa untuk menghafal dan memahami kosakata baru dengan lebih baik. Aplikasi ini juga memungkinkan siswa belajar sesuai dengan kecepatan pribadi mereka, sehingga membuat proses pembelajaran lebih nyaman dan efektif. Oleh karena itu, duolingo dapat menjadi alat pendidikan alternatif yang efektif untuk meningkatkan kosakata bahasa Arab bagi siswa.

Kata kunci: *duolingo, Penguasaan, kosakata, bahasa arab*

ABSTRACT

Muhammad Bilal, Arabic Language Education Program, Faculty of Islamic Studies, Muhammadiyah University of Mataram, 2024: Student ID: 2020G1A034.
The Thesis entitled: "The Use of the Duolingo Application in Mastering Arabic Vocabulary for Students at MTs Al-Muwahhidin Lelede, West Lombok, in Academic Year 2023/2024"

First Supervisor : Husnan, M.Pd.
Second Supervisor : Dr. Helwani, M.Pd.

This study attempts to ascertain the progress in Arabic vocabulary knowledge for eighth-grade students at MTs Al-Muwahhidin Lelede, West Lombok, in academic year 2023–2024, as well as the efficacy of using the Duolingo application in enhancing Arabic vocabulary mastery. With a quasi-experimental design, quantitative research methodology is employed. Vocabulary tests were used to gather data both before and after the treatment. 50 eighth-grade pupils total, split into two classes of 25 students each, made up the sample. The study's findings demonstrate that: 1) Students' understanding of Arabic vocabulary has improved as a result of using the Duolingo application, as evidenced by the rejection of the null hypothesis and acceptance of the alternative. The use of this application has a positive impact on the learning process because Duolingo offers an interactive and enjoyable learning method, thereby increasing students' interest in education and facilitating their understanding of new vocabulary. 2) The use of the Duolingo application significantly improves students' mastery of Arabic vocabulary. There was a noticeable improvement in students' vocabulary test scores before and after using the application. The interactive learning methods offered by Duolingo, such as repetitive exercises and immediate feedback, help students memorize and understand new vocabulary better. The application also allows students to learn at their own pace, making the learning process more comfortable and effective. Therefore, Duolingo can be an effective alternative educational tool for improving students' Arabic vocabulary.

Keywords: *Duolingo, Mastery, Vocabulary, Arabic Language*



الفصل الأول أساسيات البحث

أ. خلفية البحث

اللغة هي أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم¹ ووسيلة الاتصال والربط في التفاعلات البشرية اليومية، سواء كانت بين الأفراد، أو المجتمعات أو البلدان بعضهم بعض، ومن خلال التواصل ونقل الأغراض للآخرين سواء كانت حزينة أو سعيدة لأن يفهموا بما يشعر المتكلم.² إن في هذا العالم لغات متنوعة مختلفة كاللغة العربية واللغة الماندرين (الصينية) حتى لغتنا الخاصة اللغة الإندونيسية واللغات الأجنبية الأخرى. مفهوم اللغة الأجنبية هي أهم الجوانب في ترقية جودة البشرية. وفي هذا العصر الحديث فهم اللغات الأجنبية مهمة للغاية بها يكون الشخص قادرًا على التواصل مع الأشخاص الأجنبية والتعبير عن الأفكار والقدرة على القراءة والكتابة بتلك اللغة والقدرة على التفكير المنطقي والعقلاني والمنهجي.

اللغة العربية هي أحد اللغات المهمة لدراستها واستعمالها. نسبة عدد متحدثيها في العالم 6,6٪، وتعدّ العربيّة من أقدم اللغات في العالم، وغالبية المتحدّثين بها متواجدون في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وخاصّةً الدول العربية، ويقبل الملايين على تعليم اللغة العربية لأنها لغة القرآن الكريم، وفي عام 1974م تمّ اعتمادها كلغة رسمية في الأمم المتحدة³. وقد نزل القرآن الكريم بلسان عربي مبين، وهو المرجع الأول للمسلمين في كافة أمور دينهم، والرابط الوحيد الذي يجمعهم على اختلاف أعراقهم وأجناسهم، وبدون تلاوة آياته وتعليم مضامينها لا يستطيع المسلم أداء الفروض كالصلاة ونحوها، ولن يتمكن من

¹ Ibn Jinni. *Al-Khasais*. Tahqiq Muhammad Ali al-Najjar. Jilid 1. Al-Qahirah: Dar al-Kutub al-Misriyyah, 1952, halaman 23.

² Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta: DIVA Press, 2016

فهم دينه فهماً صحيحاً واعياً، لذا كان لزاماً على المسلمين أن يتعلموا اللغة العربية، ويُلّموا ولو بالجزء اليسير من علومها، و تعليميها لا بد من دراسات عناصها.

اللغة العربية لا تخلو من ثلاثة عناصر مترابطة. تلك العناصر هي الصوت / النطق (الفونولوجيا)، والمفردات (المفردات) ، وهيكل الجملة (الصرف). فأحد الشروط لتحقيق الكفاءة في الأربع مهارات هو امتلاك مفردات غنية. زيادة مفردات اللغة العربية أمر بالغ الأهمية بالنسبة للطلاب من أجل فهم اللغة العربية، وخاصةً بالنسبة للذين يدرسون في المدارس القرآنية أو البيئات التي تفضل استخدام اللغة العربية على اللغات الأجنبية الأخرى. كلما كانت مفردات الطالب أقل، كلما كانت الفرصة لفهم سياق الجمل باللغة العربية أقل. وعلى العكس، كلما زادت مفردات الطالب، زادت الفرصة لفهم سياق الجمل باللغة العربية. يمكن تحقيق عناصر التعليم اللغة العربية باستخدام الأدوات التعليمية الحديثة منها تقنيات التعليم والطريقة الصحيحة. إحدى التقنيات القادرة على دعم ذلك هي استخدام التطبيق في عملية التعليم. باستخدام وسائط التطبيق، سيشعر الطلاب بمزيد من الحماس، وستكون جو الدراسة أكثر متعة، وسيزداد تركيز الطلاب على دراستهم، لأنهم يعتبرون أنهم ليسوا في حالة دراسة بل في حالة لعب. فإن الحقيقة تبقى أن الطلاب لا يتعلمون بشكل كافٍ تحت النظام التعليمي الحالي ولا يتم تزويدهم بالمهارات والمعرفة اللازمة للقيادة في حياتهم. يجب أن يتم تخصيص التعليم وفقاً لاحتياجات كل طالب لمساعدتهم في تحقيق إمكانياتهم الكاملة^٥.

كان الطلاب اليوم ناقصين في فهم المفردات وحفظها. مما يعود إلى عدم اهتمامهم نحو المدرس وملهم في التعليم اللغة العربية^٦. لذلك، فإن الطريقة أو الإستراتيجية المطابقة لترقية إرادة وحماسة الطلاب ضرورية في عملية التعليم لتكون المفردات المقدمة سهلة على الطلاب في الحفظ. يمكن أن تصبح عملية التعليم أكثر دينامية وتحقيق الأهداف المرجوة

⁴ Abdus Samad Nadwi. "The Importance of the Arabic Language and Its Universality". Al-Bukhari Journal of Arabic and Islamic Studies, Vol. 2, no. 1, July 2022

⁵ Uchechi Bel-Ann Ordu. "The Role of Teaching and Learning Aids/Methods in a Changing World". BCES Conference Books, 2021, Volume 19

^٦ نتائج الملاحظات الأولية مع معلم مادة اللغة العربية في معهد الموحدين ليليدي للتربية الإبلامية الحديثة ٢٠٢٣

إذا تمت إضافة وسائل التعليم مثل استعمال التتبيق اللغوية المحتوي وسائط الصوت والفيديو والألعاب وما إلى ذلك.

بناءً على نتائج الملاحظات مع معلم مادة اللغة العربية في معهد الموحدين ليليدي للتربية الإيلامية الحديثة يبدو أن الطلاب يشعرون بالملل أو لا يهتمون في تعليم اللغة العربية، مما أدى إلى النقص في فهمهم للغة العربية بسبب قلة المفردات التي يعرفونها. على الرغم من أنه إذا أخذنا في الاعتبار أن العديد من دروسهم تستخدم كتبًا باللغة العربية. لذلك هنا يرغب الباحث في استخدام الألعاب التفاعلية لجذب الاهتمام وتقليل الملل لدى الطلاب كتطبيق دولينجو، حتى يتمكن الطلاب من إتقان ترقيتهم للمفردات، وخاصة اللغة العربية. تسهل الألعاب على الطلاب تذكر وحفظ المفردات العربية بسهولة دون إكراهها لأنها ممتعة، ويمكن لعب التطبيق دولينجو باستخدام أدوات داعمة مثل الهواتف الذكية وأجهزة الكمبيوتر الأخرى.⁷

العلاقة بين تعليم المفردات وتطبيق دولينجو وثيقة جدًا لأن دولينجو مصمم لمساعدة المستخدمين على تعليم لغة جديدة من خلال نهج تدريجي وتفاعلي⁸. يقوم التطبيق بتنظيم الدروس بشكل منظم بدءًا من الكلمات الأساسية حتى العالغربية الأكثر تعقيدًا، مما يساعد المستخدمين على بناء المفردات بشكل تدريجي وتعزيز ذاكرتهم من خلال التمارين المتكررة. تتضمن هذه التمارين الاستماع، التحدث، واستخدام الصور لمساعدة المستخدمين على ربط الكلمات بالأشياء الحقيقية، مما يعزز الفهم والذاكرة البصرية. بالإضافة إلى ذلك، يقوم دولينجو بتعليم المفردات في سياق الجمل والعالغربية، وكذلك من خلال القصص والحوارات القصيرة، مما يساعد المستخدمين على فهم استخدام الكلمات في المواقف الطبيعية. تعتبر عنصر التلعيب جزءًا هامًا في دولينجو، حيث يحصل المستخدمون على نقاط ويتقدمون في المستويات أثناء إكمال الدروس، مما يحفزهم على

⁷ Switri, Endang. 2020. "Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab di PTU". Pasuruan: CV. Penerbit Qiara Media.

⁸ Indrasari, Hesti Aulia. "Unlocking Language Proficiency: Exploring Duolingo's Impact on Vocabulary Learning". Journal of English Teaching, Literature, and Applied Linguistics, Vol. 8, No. 1; 2024

الاستمرار في التعليم. يتم إرسال تذكيرات يومية أيضًا لتحفيز الاستمرارية في التعليم. يقدم دوولينجو تغذية راجعة فورية كلما أجاب المستخدم بشكل صحيح أو خاطئ، مما يساعدهم على تصحيح الأخطاء وتعزيز فهم المفردات الصحيحة. يقوم خوارزم دوولينجو بضبط مستوى الصعوبة بناءً على أداء المستخدم، مما يضمن أنهم دائمًا يتعلمون مفردات تتحدى ولكن يمكن إتقانها. مع مزيج من الأساليب التفاعلية، التكرار، والتلعيب، يلعب دوولينجو دورًا مهمًا في مساعدة المستخدمين على تعلم وإتقان مفردات لغة جديدة بشكل فعال.

أظهر البحث أجراه محمد فائق زمزمي أن تطبيق دوولينجو يمكن أن يساعد الطلاب على زيادة مفرداتهم في اللغة العربية. وقد ثبت أن هناك فرقًا كبيرًا في مفردات الطلاب وأدائهم في القواعد النحوية قبل وبعد استخدام دوولينجو. في هذا البحث، قام الباحث باستخدام التطبيق اللغوية وهي "دوولينجو" يخالف اللغة التي بحثها فائق، حيث كان لمساعدة الطلاب بحفظ مفردات اللغة العربية بسهولة. تميز هذا التطبيق بوجود صور وأصوات تساعد اللاعبين على اللعب، وليس ذلك فقط، بل شجّع هذا التطبيق الطلاب على الفوز بها. علمنا أن التطبيق تعتبر فرصة للتنافس حيث يجب أن يكون هناك فائز أو شخص يكون الأفضل. لذلك، دون أن يدرك الطلاب، سيستمرون في لعب هذا التطبيق حتى يصبحون الفائزين فيها، وبغير أمر، سيقومون بحفظ المفردات بشكل تلقائي. لعبة دوولينجو مصحوبة بأسئلة حول المفردات تتضمن خيارات متعددة من الحرف الألف إلى الياء⁹. ومن فوائد هذه التطبيق أيضًا هي أنها تزيل الملل أثناء التعليم وتزيد من اهتمام الطلاب في عملية التعليم، لأن الطلاب سيعتبرون أنهم ليسوا فقط في عملية تعليم بل أيضًا في عملية لعب. في هذا العصر الإلكتروني، يمكن أن يتم التعليم باستخدام هذه التطبيقات بسهولة كبيرة، ولذلك فإن هذا التطبيق سيكون مفيدًا سواء كان للمعلمين أو الطلاب على في عملية التعليم هذا هو السبب الرئيسي والأهم لاختيار الباحث لأسلوب التعليم باستخدام وسيلة تطبيق دوولينجو.

⁹ W.s Winkel, *Psikologi Pengajaran*, Cetakan ketiga, Yogyakarta : Sketsa, 2020

المدرسة المتوسطة الموحدية ليليدي هو واحد من المدارس التي تمتلك مجموعة متنوعة من المرافق والآلات التعليمية، بدءًا من المرافق التعليمية داخل الفصول الدراسية وخارجها. واحدة من المرافق في المدرسة المتوسطة الموحدية ليليدي هي المختبر الكمبيوتر، ويمكن للطلاب بحمل الجوال لأجل الدراسة. سيتم استخدام الباحث هذا المختبر الكمبيوتر والجوالات لتنفيذ تعليم بواسطة التطبيق، بالإضافة إلى ذلك، طلاب الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الموحدية ليليدي ليسوا فقط من المدارس الخاصة التي لديها خلفية في تعليم اللغة العربية، بل هناك أيضًا طلاب يأتون من المدارس الحكومية التي لم يتعلموا اللغة العربية من قبل. لذلك، كان من السهل هنا على الباحث معرفة الفوائد المحتملة لتطبيق دوولينجو. الباحث هو واحد من مدرّس المدرسة المتوسطة الموحدية ليليدي وهذا بالتأكيد سهل على الباحث مراقبة وتنظيم جدول تنفيذ تطبيق دوولينجو بين الطلاب في المدرسة.

استنادًا إلى الخلفية البحث المذكورة أعلاه، اختار الباحث العنوان: استخدام تطبيق دوولينجو في إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الموحدية ليليدي لومبوك الغربية العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤.

ب. أسئلة البحث

بناءً على الخلفية السابقة، صاغ الباحث المشكلات التالية:

١. كيف فعالية تطبيق دوولينجو على إتقان مفردات عربية الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الموحدية ليليدي العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤؟
٢. كيف ترقية إتقان مفردات عربية الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الموحدية ليليدي باستخدام تطبيق دوولينجو العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤؟

ج. أهداف البحث

الهدف من هذا البحث، كما تم صياغته في المشكلة التي قدمها الباحث أعلاه هو:

١. لمعرفة فعالية استخدام تطبيق دوولينجو في اكتساب مفردات اللغة العربية واتقانها بين الطلاب الذين يتعلمون باستخدام تطبيق دوولينجو مقارنة بالطلاب الذين يتعلمون دون استخدام لعبة دوولينجو في المدرسة المتوسطة الإسلامية المتوحدين ليليدي العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤.

٢. لمعرفة الفرق الملحوظ في ترقية إتقان مفردات اللغة العربية بين طلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية المتوحدين ليليدي العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤ الذين يتعلمون المفردات العربية باستخدام تطبيق دوولينجو مقارنة بالطلاب الذين لا يستخدمون لعبة دوولينجو.

د. نوافع البحث

النوافع الموجودة في هذا البحث منها:

١. الفائدة النظرية:

من المتوقع أن يستخدم هذا البحث العلمي كمرجع ومصدر قراءة مفيدة، مما يساهم في تطوير المعرفة خصوصاً للمعلمين، ويمكن أن يكون دليلاً للباحثين في المستقبل.

٢. الفائدة العملية:

أ. بالنسبة للباحث: يمكن استخدام نتائج هذا البحث لزيادة المعرفة وتوجيهها نحو حل المشكلات الواقعة في ميدان التعليم على أرض الواقع، ويمكن استخدام نتائج هذا البحث كمرجع للأبحاث المستقبلية.

ب. بالنسبة للطلاب: يمكن استخدام نتائج هذا البحث لتحفيز وجذب الاهتمام نحو تعليم اللغة العربية، وخصوصاً في مجال دراستها.

ت. بالنسبة للمعلمين: يمكن لنتائج هذا البحث أن تساهم في زيادة إبداع المعلمين في تصميم وتنفيذ الوسائل التعليمية، خصوصاً في مجال دراسة اللغة العربية.

هـ. حدود البحث

من حدود البحث لهذا العنوان كما يلي:

١. الموضوع: البحث محدد لدراسة استخدام تطبيق دوولينجو على أجهزة أندرويد

كوسيلة لإتقان مستوى إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن في المدارس المتوسطة الإسلامية الموحدين ليليدي

٢. المكان: البحث أجري في مدرسة المتوسطة الإسلامية الموحدين ليليدي لومبوك الغربية.

٣. الزمان: البحث يقتصر على العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤، مما يعني أنه سيتم تنفيذ البحث وجمع البيانات خلال هذا الفترة الزمنية.

و. تحديد المصطلحات

من أجل تجنب عن الفهم السقيم والتفسير الغلات من العنوان البحث في مقترح الأطروحة هذا، يشعر الباحث بالحاجة إلى إنشاء حدود الدراس وتعزز المصطلحات المستخدمة، وهي.

١. التطبيق

تطبيق أندرويد هو تطبيق يتم تشغيله على نظام تشغيل أندرويد الذي تم تطويره بواسطة شركة جوجل. هذه التطبيقات مصممة للعمل على أجهزة تعمل بنظام أندرويد مثل الهواتف الذكية والأجهزة اللوحية والساعات الذكية وغيرها. تتوفر هذه التطبيقات عادةً من خلال متجر متجر جوجل بلاي وتقدم مجموعة متنوعة من الوظائف والخدمات، بما في ذلك التواصل الاجتماعي، والألعاب، والترفيه، والتعليم، والصحة، والمزيد.

٢. دوولينجو

دوولينجو هو تطبيق تعلم اللغات المجاني والشهير الذي يوفر دورات تعليمية لتعلم اللغات المختلفة. يوفر التطبيق دروسًا تفاعلية وتمارين متنوعة مثل الألعاب والأسئلة متعددة الاختيارات والتمارين السمعية والمرئية وغيرها لمساعدة المستخدمين على إتقان مهاراتهم في اللغة. يغطي التطبيق مجموعة واسعة من اللغات ويوفر مستويات مختلفة من الصعوبة لتناسب مستوى مهارات كل فرد. يتيح دوولينجو للمستخدمين تعلم اللغة في أي وقت وفي أي مكان باستخدام الهاتف الذكي أو الحاسوب اللوحي.

٣. إتقان

إتقان المفردات يشير إلى القدرة على فهم واستخدام مجموعة واسعة من الكلمات في لغة معينة بطريقة صحيحة وفعّالة. يعتبر إتقان المفردات جزءًا أساسيًا من مهارات اللغة، حيث يساهم في قدرة الشخص على التواصل والفهم اللغوي الجيد. إتقان المفردات يشمل فهم المعاني والاستخدام السليم للكلمات في سياقات مختلفة، والقدرة على استخدامها بطريقة ملائمة في القراءة، والكتابة، والاستماع، والتحدث. عملية إتقان المفردات تستمر وتتطور مع تدريب وممارسة مستمرة لاكتساب وتعزيز مجموعة الكلمات وتوسيعها في اللغة المراد تعلمها.

٤. المفردات

المفردات هي مجموعة من الكلمات التي يعرفها شخص، أو جزء من لغة معينة. يتم تعريف مفردات الشخص على أنها مجموعة من جميع الكلمات التي يمكن أن يفهمها الشخص أو كل الكلمات التي من المحتمل أن يستخدمها هذا الشخص، لتأليف جملة جديدة. يعتبر ثراء مفردات الشخص عمومًا انعكاسًا لذكائه أو مستوى تعليمه.

ز. الدراسات السابقة

١. البحث لمحمد فائق زمزمي في عام ٢٠١٨. وجد الباحث بعض الدراسات السابقة المتعلقة بهذا البحث وقام بتحليلها. الأولى هي أطروحة كتبه محمد فائق زمزمي في عام ٢٠١٨ تحت عنوان "تأثير استخدام تطبيق دوولينجو على إتقان المفردات لدى الطلاب" (دراسة شبه تجريبية لطلاب الصف الثامن في مدرسة متوسطة نيغيري ٣ جاكارتا في العام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩)^{١٠}. هدف الباحث هو معرفة ما إذا كان استخدام تطبيق الألعاب سيحسن فهم مفردات الطلاب أم لا. الطريقة البحثية التي استخدمها هو الطريقة التجريبية شبه التجريبية حيث اختار فصلين كعينة، حيث كان أحدهما فصل تجريبي والآخر فصل مُحكم. لجمع البيانات، قام الكاتب بتطبيق عدة تقنيات بما في ذلك الملاحظة، المقابلة، الاستبيان، والاختبار. في الختام، كشف أن مفردات الطلاب قد تحسنت من خلال استخدام تطبيق ألعاب الهواتف النقالة. تم إثبات ذلك استنادًا إلى النتائج التي تم جمعها بعد إجراء البحث، حيث أشارت الحسابات الإحصائية إلى قيمة T الملاحظة = ٤,٩٤ وقيمة T الجدولية = ٢,٠٠. بعد مقارنة كلتا القيمتين وفقًا لقيم الدرجة الاحتمالية، يعني ذلك أن التطبيق فعال من خلال إتقان طلاب المفردات.

كانت العلاقة بين البحث الذي صحه الباحث مع هذا البحث السابق هي إجراء البحث باستخدام التطبيق دوولينجو كوسيلة تعليمية، ولكن في هذا البحث كانت هناك اختلافات في اللغة الدراسية حيث كانت

¹⁰Zamzami M. *The Effect of Using Duolingo Application Thorough Students' Vocabulary Mastery* (A Quasi-Experimental Study At The Eighth Grade Students Of Mts Negeri 3 Jakarta In The (2018)

اللغة المستخدمة في ذلك البحث هي اللغة العربية وأما اللغة التي صرحها الباحث هي اللغة العربية.

٢. البحث لموستيكا ويلانج في عام ٢٠٢٢. البحث السابق الآخر الذي له صلة بهذا البحث هو البحث الذي أجرته موستيكا ويلانج في عام ٢٠٢٢ بعنوان البحث "تطبيق لعبة الصور في تعزيز إتقان مفردات الطلاب في الصف الثامن بمدرسة المتوسطة تربية الأزهر في منتقة بينانج"^{١١} كما سألت في بحثها هل لعبة الصور فعّالة في تعزيز قدرة اكتساب المفردات للطلاب في الصف الثامن بمدرسة المتوسطة تربية الأزهر في منتقة بينانج؟ قامت بعد البحث ومن نتائج الاختبار النهائي، يمكن رؤية أن استخدام لعبة الصور في إتقان اكتساب المفردات لدى طلاب الصف الثامن في المدرسة المتوسطة تربية الأزهر طيروان تحسناً، مقارنةً بالاختبار الأساسي الذي أُجري قبل استخدام لعبة الصور. يمكن رؤية ذلك من نتائج الاختبار النهائي حيث شهد الطلاب تحسناً كبيراً، حيث حصل ٧ من بين ٢٨ طالباً على تقييم "جيد جداً"، وحصل ١٨ طالباً من بين ٢٨ طالباً على تقييم "جيد"، وحصل ٣ طلاب من بين ٢٨ طالباً على تقييم "مقبول".

كانت العلاقة بين البحث الذي صرحه الباحث مع البحث السابق أذني صرحه الباحث هي إجراء البحث باستخدام الألعاب كوسيلة تعليمية، ولكن في هذا البحث كانت هناك اختلافات في الوسائط المستخدمة واللغة الدراسية.

٣. البحث لمحمد راجيف موافي وتوفيق الروشمان. والبحث الآخر المقارن هو البحث الذي أجراه محمد راجيف موافي وتوفيق الروشمان في بحثهم نُشر

¹¹ Mustika Wellang. "penerapan picture game dalam meningkatkan penguasaan mufradat peserta didik kelas VIII MTs Tarbiyah Al-Azhar Tiroang Kabupaten Pinrang" skripsi, pendidikan bahasa arab, Institut Agama Islam Negeri Parepare, (2022)

في مجلة منشورة من قبل الجامعة الإسلامية مالانغ عام ٢٠٢٣ بعنوان البحث "فعالية استخدام لعبة تخمين الصور المستندة إلى نظام أندرويد في زيادة المفردات في اللغة العربية"^{١٢}. كانا أفادا بأن لعبة تخمين الصور المستندة إلى نظام أندرويد يمكن أن تعزز مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف الثاني في مدرسة إسلامية هاشم أشياري جيمبير. يُعزّز ذلك بنتائج الاختبارية النهائية التي أظهرت درجات أعلى من الاختبارية السابقة.

كانت العلاقة بين البحث الذي صحه الباحث مع هذا البحث هي إجراء البحث باستخدام الألعاب كوسيلة تعليمية، ولكن في هذا البحث كانت هناك اختلافات في الوسائط المستخدمة حيث كانت الوسائط المستخدمة في ذلك البحث هي لعبة تخمين الصور المستندة وأما الوسائط الذي صحه الباحث هي التطبيق دوولينجو.

¹² Muwafi M, Taufiqurrochman R. *The Effectiveness of Using Android-Based Picture Guessing Game in Improving Arabic Vocabulary*. Kitaba (2023) 1(1) 12-21

الفصل السادس

الإختتام

أ. النتائج

بناءً على المناقشة في الفصول السابقة والإجابة على صياغة المشكلة والإشارة إلى عملية ونتائج تحليل البيانات في هذا البحث، يمكن استخلاص الاستنتاجات التالية:

١. استخدام تطبيق دوولينجو أثبت فعاليته في إتقان مفردات اللغة العربية لدى الطلاب، وذلك لأن تم قبول الفرضية البديلة وتم رفض الفرضية الصفرية. إن استخدام هذا التطبيق يعطي تأثيرًا إيجابيًا على عملية التعليم، حيث يقدم دوولينجو طريقة تعلم تفاعلية وممتعة، مما يزيد من اهتمام الطلاب بالتعليم ويسهل فهمهم للمفردات الجديدة. وبالتالي، يمكن أن يكون دوولينجو وسيلة تعليمية بديلة فعالة لإتقان مفردات اللغة العربية لدى الطلاب.

٢. استخدام تطبيق دوولينجو يزيد بشكل كبير من إتقان مفردات اللغة العربية لدى الطلاب. قبل وبعد استخدام التطبيق، كانت هناك زيادة ملحوظة في درجات اختبار المفردات للطلاب. تساعد طرق التعليم التفاعلية التي يقدمها دوولينجو، مثل التدريبات المتكررة والتغذية الراجعة الفورية، الطلاب على حفظ وفهم المفردات الجديدة بشكل أفضل. كما أن التطبيق يمكّن الطلاب من التعليم وفقًا لسرعتهم الشخصية، مما يجعل عملية التعليم أكثر راحة وفعالية. لذلك، يمكن القول إن دوولينجو هو أداة تعليمية فعالة وينبغي دمجه في المناهج الدراسية لإتقان نتائج تعلم الطلاب.

ب. الإقتراحات

ينصح الباحث بأن تقوم المدرسة المتوسطة الإسلامية الموحدية ليدي بدمج التكنولوجيا بشكل أكبر في عملية تعلم اللغة العربية. يمكن للمدرسة أن تنظر في إدخال تطبيق دولينجو كجزء من المنهاج التعليمي للغة العربية. يمكن للمعلمين استخدام هذا التطبيق كأداة مساعدة لتعليم المفردات الجديدة، وتقديم التدريبات اليومية، وإعطاء الواجبات المنزلية التفاعلية. سيساعد هذا التكامل الطلاب على التعليم بطريقة ممتعة وديناميكية، كما يمكنهم من التعليم بشكل مستقل خارج أوقات الدروس.

يحتاج المعلمون في مدرسة المثني الإسلامية في ليدي إلى الحصول على تدريب خاص حول كيفية استخدام تطبيق دولينجو في تعليم اللغة العربية. يمكن أن يشمل هذا التدريب كيفية تشغيل التطبيق، واستخدام ميزاته لتعليم المفردات، والطرق لدمج التطبيق مع المواد الدراسية الحالية. مع التدريب الكافي، سيكون المعلمون أكثر استعداداً لتوجيه الطلاب لاستخدام التطبيق بشكل فعال والتغلب على العقبات التقنية التي قد تظهر خلال عملية التعليم. على الرغم من أن دولينجو يقدم مجموعة متنوعة من تدريبات المفردات، من المهم أن يقوم المعلمون بتطوير مواد تعليمية إضافية تكون أكثر سياقية ومرتبطة بحياة الطلاب اليومية.

ولدعم استخدام تطبيق دولينجو بشكل مثالي، تحتاج المدرسة المتوسطة الإسلامية الموحدية ليدي إلى إتقان البنية التحتية والمرافق التكنولوجية المتوفرة في المدرسة. يشمل ذلك توفير وصول ثابت وسريع للإنترنت، وكذلك الأجهزة مثل أجهزة الكمبيوتر أو اللوحات الرقمية أو الهواتف الذكية الكافية للاستخدام من قبل الطلاب. يمكن للمدرسة أيضاً النظر في توفير غرفة تعليم مجهزة بمرافق تكنولوجية، بحيث يتمكن الطلاب من الوصول إلى التطبيق براحة ودون انقطاع. مع وجود بنية تحتية ومرافق كافية، سيكون لدى الطلاب دافع أكبر لاستخدام تطبيق دولينجو والاستفادة القصوى من استخدامه.